

# Gemeinde

## Informationen des Bürgermeister

### **Gemeinsames Handeln bringt Erfolge – ein langer Atem ist notwendig**

Auf verschiedenen Wegen haben wir eine „Erklärung von Gemeinderat und Bürgermeister“ veröffentlicht (nochmals in Anlage). Damit besteht eine gute Grundlage für gemeinsames Handeln zum Wohle der Gemeinde. Ein „Selbstläufer“ ist dies sicherlich nicht. Wir brauchen einen langen Atem und die Verständigung über anstehenden Aufgaben in den vorgesehenen gemeinsamen Beratungen aller Gemeinderäte.

Der jetzt genehmigte Haushalt macht uns handlungsfähig für die Umsetzung geplanter Maßnahmen, von der Umgestaltung des Friedhofsgeländes Trockenborn bis zur Planung einer Gemeindewohnung in der „Alten Schule“ und zur Nutzung des Gemeindeentwicklungskonzeptes „Rothehofbachtal“ zur Schaffung einer Tourismusinformation.

Insgesamt sind wir auf einem guten Weg, mittelfristige Veränderungen in der Gemeinde zu bewirken.

Eine Veranstaltung mit Seniorinnen und Senioren im Schloss „Fröhliche Wiederkunft“, hat durch den Vortrag von Herrn Professor Schubert viel zum gegenseitigen Verständnis von Gemeinde und Schlossverwaltungsgesellschaft beigetragen. Von der Beauftragten Frau Hannelore Fischer mit vielen fleißigen Helfern vorbereitet und von der Gastfreundschaft im Schloss getragen, ist hier ein Zeichen für ein verbessertes Miteinander gesetzt worden.

Ein solches Zeichen ging auch aus von der vereinsübergreifend organisierten Pflanzenbörse auf dem Waldbadgelände durch Frau Ingeborg Müller und Helfer.

Eine Verkehrsschau der Gemeinde hat den Startpunkt gesetzt, um Verkehrs- und Parkraumkonzepte zu gestalten und erste Maßnahmen aufgezeigt.

1. Verkehrsbeschilderung „Mutter-Kind“ im Bereich Bushaltestellen Waldsiedlung
2. Erprobung Einbahnstraßenregelung im Außenring Waldsiedlung
3. Veränderung Fußgängerweg Waldsiedlung-Trockenborn ( Kinderwagenstreifen)
4. Verbesserte Verkehrsbeschilderung Bushaltestelle „Wendeschleife Trockenborn“

5. Fahrbahnkennzeichnung Straße Trockenborn-Wolfersdorf „Fußgänger-Radfahrer“ (Achtung: abschließende verkehrsrechtliche Genehmigung steht noch aus)

6. Kreuzungsbereich Wolfersdorf

- Fahrbahnmarkierungen erneuern
- Verkehrsspiegel gegenüber Ausfahrt Schloss „Fröhliche Wiederkunft“
- Rückschnitt Hecken Fahrtrichtung Jena
- Überdachung Bushaltestellen

7. Beantragung Überdachung Bushaltestellen Fahrtrichtungen Jena und Schleiz

8. Verkehrsbeschilderung „Fußgänger von rechts“ im Straßenverlauf von Jena kommend vor Gaststätte Schüsselgrund“

Dies sind konkrete, durch die Einschätzung von Polizeibehörde, Strassenaufsichtsbehörde und Ordnungsämtern von Landkreis und Verwaltungsgesellschaft gestützte, kurzfristig umsetzbare Maßnahmen. Sie sind einzubinden in ein mittelfristiges Konzept zur Verkehrsberuhigung und Parkraumordnung im Gemeindegebiet.

Ein längst überfälliger erster Schritt ist auch mit einer Bürgerversammlung unter Einbeziehung von Experten zur zukünftigen Wärmeenergieversorgung und Gestaltung der Infrastruktur unseres Dorfes getan. Hier sind eine Analyse der gemeindlichen Situation und darauf aufbauend ein Bürgerdialog zur Erarbeitung einer kommunalen Wärmeplanung die nächsten Stufen. Wir stellen wesentliche Informationen auf der Homepage der Gemeinde ein und informieren über Newsletter. Eine nächste Bürgerversammlung ist nach der Beauftragung des Planungsvorhabens vorgesehen.

Vielen Dank an Frau Manuela Hochstein, die als verantwortliche Leiterin dankenswerterweise die Veranstaltung in den

Räumlichkeiten des „Suchthilfezentrums für Mutter und Kind Wolfersdorf“ ermöglicht hat.

Die Vorbereitung der Badsaison 2023 ist mit großer Kraftanstrengung gelungen. Mitglieder des Badvereines haben in verlässlicher Zusammenarbeit mit der Gemeinde viele Arbeitseinsätze geleistet, durch kluge Werbung unser Bad weithin bekannt gemacht und mit dem Badfest am 02.07.2023 ein buntes Miteinander ermöglicht.

Ein herzliches Dankeschön gebührt Herrn Thomas Heidler der durch vielfältige Hilfe die notwendige Reparaturmaßnahmen an den Pumpenmotoren der Umwälzanlage ermöglicht hat.

Dank gilt auch Stephan Rode, der mit sachkundiger Hilfe bei der technischen Inbetriebnahme stets hilfreich zur Seite stand.

Verantwortungsbewusst haben viele Bürgerinnen und Bürger und die Schlossverwaltungsgesellschaft Aufgaben in der Gemeinde übernommen, welche durch den Ausfall unseres Gemeindearbeiters Thomas Gumpert zu bewältigen waren.

Ich bedanke mich für diese Hilfe im Interesse unseres Dorfes und sehe in der von vielen als selbstverständlich empfundenen Bereitschaft, ein gute Zeichen für die Gemeinschaft.

Kurzinformationen:

- Einladung zu einer Beratung mit Anliegern zur Gewässerschau „Schüsselbach“ folgt
- Beginn weiterführender Straßenausbau K205 Richtung Seitenbrück ab Mitte Juli 2023
- „Forstbegehung“ Gemeindewald durchgeführt, Maßnahmen zur Bewirtschaftung werden festgelegt und öffentlich gemacht
- Verkauf „Gemeindehaus Wolfersdorf“ in gemeinsamer Vermarktung mit benachbartem Wohnhaus noch nicht realisiert, Maklerverhandlungen laufen weiter

Mit freundlichen Grüßen

Siegfried Häfner - Bürgermeister-

Ich wünsche den „kleinen Bürgerinnen und Bürgern“ erholsam Ferien und ALLEN eine schöne Sommerzeit.

# Beiträge der Ausschüsse und Fraktionen

## Haushalt 2023 genehmigt !

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Nach der Nichtgenehmigung des Haushaltes 2022, unter anderen weil die Gemeinde seit mehreren Jahren den erwartenden Verkaufserlös des Gemeindehauses als Einnahme rechtswidrig geführt hat, wurde unser im Finanzausschuss erarbeiteter und eingereichter Haushalt 2023 am 05.06.2023 durch die Kommunalaufsicht genehmigt. Nach der öffentlichen Bekanntmachung erfolgte Ende Juni die endgültige Widmung.

Damit ist unser Bürgermeister ab sofort berechtigt, die geplanten Maßnahmen und Investitionen in die Wege zu leiten.

In enger Zusammenarbeit mit dem Bauamt der VG werden jetzt die vorgesehenen Maßnahmen in die direkte Ausführungsphase überführt und die entsprechenden Firmen mit der Realisierung beauftragt.

Die einzeln geplanten Maßnahmen wurden bereits ausführlich in der Homepage unserer Gemeinde (<https://trockenborn-wolfersdorf.info/>) unter Ausschüsse/Finanzen vorgestellt.

Gerhard Büchel

Vors. Finanzausschuss

30.06.2023

3

## Allgemeines

### 8. Pflanzenbörse

Endlich ohne Coronabeschränkungen fand die nun schon 8.Pflanzenbörse erstmalig im Waldbad "Herzog Ernst" am 22.April 2023 statt. Bei sonnigem Wetter fanden ca. 60 Pflanzenfreunde den vom Heimatvereinsmitglied Friedhelm Seidler gut ausgeschilderten Weg. Am Vorabend hatten eifrige Mitglieder des Fördervereins Waldbad, an der Spitze Wolfgang Priebes nebst Gattin Ingrid und Petra Meyer, den Rasen gemäht. So konnten die Pflanzenschätze schön sichtbar ausgebreitet werden. Tische und Bänke boten genügend Platz, um bei Kaffee und Kuchen zu

fachsimpeln und ausgedehnte Gespräche zu führen. Einige Pflanzenfreunde kommen extra wegen des hausgemachten Kuchens angereist. Diesen hatten Hannelore Fischer und Evi Bachmann beigesteuert. Der von Familie Leisering gelieferte sehr gut gereifte Pferdemit ging sprichwörtlich „weg, wie warme Semmeln“.

Auch bot der große Parkplatz reichlich Fläche den Autos für die aus Kahla, Uhlstädt, Ranis, Neustadt, Bad Köstritz, Gera, Jena und Lobeda angereisten Interessenten. Die neu ausgelegten Gartenzeitschriften fanden auch ihre Abnehmer.

Fazit: die nächste, dann 9. Tauschbörse im Herbst 2023 findet wieder im Waldbad statt.

Auf diesem Wege möchte ich mich nochmals bei allen Helfern der verschiedenen Vereine bedanken. Voran bei Wolfgang Priebs vom Badverein, Friedhelm Seidler vom

Heimatverein für die Ausschilderung, bei Hannelore Fischer von der Frauensportgruppe und Evi Bachmann von der Wandergruppe.

Ingeborg Müller

## **Wahrheit und Klarheit**

Die Bürger erwarten zu Recht von den Staatlichen Organen das Grundprinzip von Wahrheit und Klarheit. Beim Erstellen und Erläutern von Haushaltsplänen für die Gemeinde Trockenborn-Wolfersdorf ist das in den vergangenen Jahren aber sträflich vernachlässigt worden.

In den Plänen für die Jahre 2018, 2019, 2020, 2021 und 2022 wurden jeweils deutlich positive Ergebnisse vorausgesagt. So wurde z. B. für 2022 eine Rücklagenbildung von 238 T€ prognostiziert und die Gemeinde als schuldenfrei dargestellt (als Schulden definierte man nur langfristige Darlehen!). Tatsächlich ist aber nie die gesetzlich vorgegebene Mindestrücklage von zwei Prozent des Verwaltungshaushaltes erreicht worden. Im Gemeindeboten vom März 2023 charakterisiert Gerhard Büchel (Vorsitzender des Finanzausschusses) die ernste finanzielle Lage. Hatten ein „Soll-Fehlbetrag“ von 71,7 T€ und ein Kassenkredit von 136,7 T€ per 31. 12. 2021 etwa nichts mit Schulden zu tun?

Das Landratsamt des Saale-Holzland-Kreises beanstandete den Haushaltsplan für 2022 mit Schreiben vom 13. 7. 2022 und erteilte entsprechende Auflagen. Die Gemeinde verstößt schon seit 2018 über die entsprechenden haushaltsrechtlichen Vorschriften und hätte bereits 2019 ein Haushaltssicherungskonzept aufstellen müssen, wie die Kommunalaufsicht feststellte. Trotzdem genehmigte man die grob fehlerhaften Pläne der vorangegangenen Jahre. Fragwürdig waren z. B. unrealistische Einnahmen aus Immobilienverkäufen, Gewerbesteuern, Aufwendungen zum Betreiben des Waldbades oder des Kindergartens.

Seit 2018 habe ich mich intensiver mit den Haushaltsplänen der Gemeinde befasst und zahlreiche Widersprüche entdeckt. Meine Anfragen an die VG „Hügelland-Täler“ und die Kommunalaufsicht des SHK vom 22. 4. 2019 wurden nicht sachgerecht beantwortet. Die Kämmerin der VG sagte mir in einer Einwohnerversammlung, ihre Arbeitsgrundlage sei „Wahrheit und Klarheit“. Die Leiterin der Eisenberger Kommunalaufsicht, Frau Franke, schrieb, dass sie mir keine Auskunft erteilen könne.

Eine Anfrage an den Thüringer Ministerpräsidenten Bodo Ramelow vom 25. August 2019 zu Ungereimtheiten in der Finanzplanung wurde weitergeleitet an das Thüringer Innenministerium. Dieses verwies an die Zuständigkeit des Eisenberger Landratsamtes. Die Kommunalaufsicht erklärte mir zu meinen Zweifeln an Logik und Rechtmäßigkeit mit Schreiben vom 7. 10. 2019: „... Der Finanzplan ist dem Zuständigkeitsbereich der Gemeinde zuzuordnen. Diese verfügt über eine von der Rechtsaufsichtsbehörde gewürdigte rechtskräftige Haushaltssatzung“.

Der Bürgermeister Dieter Hoog antwortete am 28. 7. 2021 auf meine schriftliche Anfrage zur finanziellen Situation der Gemeinde, „diese sei nicht besorgniserregend“. In den „Gemeindeboten“ der vergangenen Jahre sind nur positive Nachrichten im Sinne der CDU-Fraktion veröffentlicht worden, kritische Beiträge wurden nicht angenommen. In einer der seltenen stattfindenden Einwohnerversammlungen vom Juli 2022 ist durch die Kämmerin Frau Seidler die sehr kritische

Haushaltslage dargestellt worden. In der anschließenden Fragestunde haben die Ratsmitglieder der Fraktion „CDU-offene Liste“ den Saal verlassen.

Über Jahre ist den Bürgern von Trockenborn-Wolfersdorf ein geschöntes Bild von der ökonomischen Situation vermittelt worden. Das hatte entscheidenden Einfluss auf das Abstimmungsverhalten beim Bürgerentscheid am 31. Januar 2019. Die Bürgerbewegung „pro Neustadt“ zeigte die Chancen und Risiken zukünftiger Strukturen realistisch auf. Die „Initiative Zukunft SHK“ warnte vor einem Kreiswechsel und versprach rosige Aussichten. Es wurde von Politikern der VG „Hügelland-Täler“ und des Saale-Holzland-Kreises massiver politischer Einfluss auf die Meinungsbildung genommen. Schließlich stimmte eine Mehrheit für den Verbleib in der VG „Hügelland-Täler“. Hätte man den Wählern die Wahrheit gesagt, wäre die demokratische Entscheidung garantiert anders ausgefallen. In Trockenborn-Wolfersdorf wurde eine historisch einmalige Chance zur Gestaltung der Zukunft vertan und die Zerstrittenheit im Dorf erreichte ein nie gekanntes Ausmaß.

Überzeugen Sie sich selbst von der Entwicklung in den zu Neustadt an der Orla gehörenden Ortschaften und vergleichen Sie das mit der Lage in den Dörfern der hiesigen VG. Neustadt verfügt über die dreißig-fachen Gewerbesteuererinnahmen pro Kopf im Vergleich zu unserer Gemeinde und kann alle Fördermöglichkeiten optimal nutzen! Unsere Gemeinde verzichtete nicht nur auf eine Fusionsprämie, sondern auf eine zukunftsfähige Partnerschaft mit enormem Potential.

Die großzügigen Fördermaßnahmen von 85 % im Rahmen der Dorferneuerung können aufgrund fehlender Eigenmittel durch unsere Gemeinde kaum genutzt werden. Nach Informationen der Kämmerin hätte die Kreditwürdigkeit von Trockenborn-Wolfersdorf bei 305 T€ gelegen. Damit könnten Investitionen von über zwei Millionen Euro finanziert werden. Warum hat man keine Kredite aufgenommen? Vertrauten die Banken den Zahlen nicht?

Der Gemeinderat hat am 12.05.23 den vom Finanzausschuss und der Kämmerin erarbeiteten Haushalt 23 und den Plan für die Folgejahre einstimmig beschlossen. Darin werden wir Bürger umfassend, verständlich und realistisch informiert, erstmals seit vielen Jahren! Bei Zustimmung durch den Kreis gibt es damit eine Hoffnung, die Bürger mit Klarheit und Wahrheit zur Mitwirkung bei der Gestaltung des Dorfes zu gewinnen.

Dr. Dietmar Bachmann

Wolfersdorf, 18. 5. 2023

## **Misstände am Mahlteich Wolfersdorf**



In dieser Ausgabe des  
Gemeindeboten wenden wir uns

an die Mitglieder des Ausschusses  
„Ordnung und Sicherheit“ in  
unserer Gemeinde.

Jeden Tag, wenn ich in meinen  
Garten gehe und somit am  
Malteichufer entlanglaufe, ärgere  
ich mich schon seit Jahren, wie  
hier gewisse Leute ihren Müll  
entsorgen, bzw. es jahrelang  
liegen lassen, bis die hohen

Brennnesseln es verschwinden lassen.

Bereits vor etwa 2 Jahren haben ich und mein Mann den Verursacher, Herrn Dieter Hoog, zu diesen Misständen in einer Aussprache angesprochen. Er versichertem uns damals, diese Dinge zu bereinigen. Bis zum heutigen Zeitpunkt ist diesbezüglich nichts passiert. Ebenso wurde durch Herrn Dieter Hoog veranlasst, dass auf diesem für die Allgemeinheit der Bürger kaum zugänglichen Grundstück eine Waldschänke installiert wurde.



Diese erfuhr bisher eine sehr einsame Nutzung, sprich rein privat. Der Verfall dieser Schänke hat diesen Herrn bisher auch

nicht interessiert. So ist das Dach bereits ohne die schützende Dachpappe. Es ist damit eine Frage der Zeit, bis dies komplett verfallen ist.

Ich würde aus diesen Gründen vorschlagen, dieses Objekt von dem jetzigen Standort zu entfernen und an der Grillhütte wieder aufzubauen. Hier könnte dann auch vielleicht eine Instandsetzung erfolgen, um sie wieder der Allgemeinheit zugänglich zu machen.

Wir würden es begrüßen, wenn sich die hier angesprochenen Mitglieder des Gemeinderates ein Bild vor Ort machen würden, um Abhilfe zu schaffen.



Hannelore und Volker Fischer,  
Wolfersdorf, den 06.06.2023

## **Kleine Dinge, die unsere Gemeinde voranbringen**

**Nun strahlen sie wieder:**



das Ortsausgangsschild nach Neustadt im neuen Anstrich und - Hannelore Fischer (Seniorenbeauftragte) die nach 2 Jahren wieder bepflanzen und gießen kann. Das Heimatsvereinsmitglied Friedhelm Seidler hat in den Wintermonaten das Begrüßungsschild mit frischer Farbe versehen und das von der Pflanzenbörse gespendete Alu-Dach angebracht. Ein schönes Beispiel für das Zusammenwirken der Vereine.

## Wachsen und Werden



Wir alle wissen um die Veränderungen unserer Umwelt und was wir zur Verbesserung selbst beitragen können. Als Förderverein von unserem Waldbad sind wir bestrebt auch diese Problematik im Blick zu haben. In diesem Jahr wurde bewusst ein Stück Wiese der Natur überlassen. Ein großes Dankeschön an unseren Kindergarten, der dieses Stück Natur nun zum kleinen Hingucker werden lässt. Liebevoll gemaltes und gezeichnetes Leben der Wiese wird so sichtbar. Danke! Das haben alle einfach toll gemacht. Wir freuen uns sehr darüber.

Auf diesem Weg möchten wir uns auch für die Unterstützung zum diesjährigen Ostereier suchen im Waldbad bedanken. Ein herzliches Dankeschön an Frau Semmler und Team.

Förderverein Waldbad Herzog Ernst

## Veranstaltungen

Aktuelle Veranstaltungen finden Sie hier:

<https://trockenborn-wolfersdorf.info/dorf-kalender>

## Bekanntmachungen

### Versteigerung

Im Gemeindewaldchen im „Tiefen Loch“ (100m vor Ortseinfahrt Wolfersdorf) liegen durch Windbruch zwei Eichen, 1x mit ca. MHD 30 und 1x mit ca. MHD 25. Nutzbar als Kaminholz und event.

als Schnittholz. Die Aufarbeitung erfolgt in Eigenleistung bis spätestens Ende November 23. Zufahrt und Besichtigung über Straße möglich.

Seriöse Angebote bitte formlos an meine Mailadresse.

Mit freundlichen Grüßen

Siegfried Häfner - Bürgermeister

„Achte auf Deine Gedanken, denn sie werden Worte. Achte auf Deine Worte, denn sie werden Handlungen. Achte auf Deine Handlungen, denn sie werden Gewohnheiten. Achte auf Deine Gewohnheiten, denn sie werden Dein Charakter. Achte auf Deinen Charakter, denn er wird dein Schicksal.“  
Talmud

Impressum:

Herausgeber:

Gemeinde Trockenborn-Wolfersdorf,  
Bgm. Siegfried Häfner

T: 0152/23543008

E: [bgm-tro-wo@huegelland-taeler.de](mailto:bgm-tro-wo@huegelland-taeler.de)

H: [www.trockenborn-wolfersdorf.info](http://www.trockenborn-wolfersdorf.info)

Redaktion:

Uwe Köhler

Wolfersdorf Nr:9

T: 0176/62925562

E: [koehler-ia@gmx.de](mailto:koehler-ia@gmx.de)